

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 7

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 12. Febr. 1981 Heft 7/81

Verlags-AG der  
Akademischen-technischen  
Vereine

## Offizielles Organ

des Schweizerischen  
Ingenieur- und  
Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger  
Studierender  
der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen  
Vereinigung  
Beratender Ingenieure (ASIC)

## Normen und Dokumentationen

**SIA-Generalsekretariat**  
Selnastrasse 16  
Postfach  
8039 Zürich  
Bestellungen und Auskünfte  
schriftlich oder durch  
Telefon (01) 201 15 70

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und  
Architekt»  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Redaktoren:

Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

### Druck:

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Inhalt

### Materialwissenschaft

Schleuderbeton. Herstellung  
und Verwendung im Hoch-  
und Tiefbau. Von *Erich  
Bacsá*, Zürich 107

### Tagungsberichte

Österreichischer Betontag  
1980. Von *G. Brux*,  
Frankfurt (Main) 116  
Der Arlberg-Strassentunnel 122

### Wettbewerbe

Werkhof, Feuerwehrmaga-  
zin und Zivilschutzanlage in  
Wettingen (AG). Complexe  
scolaire à Corminjoz-Prilly  
(VD). Turn- und Mehr-  
zweckhalle Iseltwald.  
Primarschule in Schöllis-  
dorf (AG). Umbau und Erweite-  
rung des «Alten Museums»  
in St. Gallen. Hôtel d'Ouchy  
à Lausanne 126  
Areal «Olivenbaum» am  
Stadelhofen, Zürich 128

### Preis ausschreiben

Arbeitsmedizinisches Preis-  
ausschreiben der SUVA 126

### Wettbewerbsforum

Bundesarchiv in Koblenz.  
BDA fordert Wettbewerb  
statt staatlicher Selbst-  
bedienung 127

### Aus SIA-Sektionen

Zürich 132

### SIA-Fachgruppen

Veranstaltungskalender 1981  
der Fachgruppe der Kultur-  
und Vermessungsingenieure 132

### Zuschriften

Unbehagen an reflektieren-  
den Fenstern 132

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe.  
Wettbewerbsausstellungen B 21  
Wettbewerbsausstellungen B 22  
Aus Technik und Wirtschaft:  
Standbesprechungen Swiss-  
bau (I)  
Stellenvermittlung SIA/-  
GEP. Vorträge B 24

### Vorschau auf das nächste Heft

Die wohnliche und funk-  
tionstüchtige Stadt

## zum Titelbild



### AGA-Geodimeter 120

AGAs wirtschaftliche Antwort  
auf die herkömmlichen Totalsta-  
tionen.

Das AGA-Geodimeter ist ein  
leichtes und kompaktes Messin-  
strument und Teil eines flexiblen  
Messsystems. Es ist einfach zu  
bedienen und passt zu fast allen  
Theodoliten. Ganz gleich, ob es  
für Absteckungen, Punktver-  
messungen, Polygonzüge, Polar-  
messungen oder Tachymetrie  
usw. verwendet wird, bietet das  
AGA-Geodimeter die Vorteile  
einer Totalstation bei einem  
günstigen Anschaffungspreis.

AGA-Geodimeter haben einen  
Vertikalwinkelsensor sowie  
einen eingebauten Rechner, der  
automatisch die Horizontalent-  
fernung und die Höhendifferenz  
ermittelt. Die schnelle Tracking-  
Funktion bei Horizontal-Bet-  
riebsart, zusammen mit einer  
überdurchschnittlichen Strahl-  
breite macht das Instrument  
ideal für Absteckarbeiten, De-  
tailmessungen oder hydrogra-  
phische Küstenvermessungen.

Das AGA-Geodimeter kann di-  
rekt an den Datenspeicher Geo-  
dat 120 angeschlossen werden,  
in dem bis zu 500 Messpunkte  
einfach und zuverlässig gespei-  
chert werden können. Das  
AGA-Geodat-120 kann direkt  
an einen Tischrechner oder an-  
dere Systeme zur automatischen  
Datenverarbeitung sowie über  
ein Interface an einen Bandspei-  
cher angeschlossen werden.

### Technische Daten:

Reichweite:  
Mit 1 Prisma 1000 m  
Maximale Reichweite 5000 m  
Genauigkeit:  
Auto  $\pm$  (5 mm + zehn ppm)  
D-Position  $\pm$  (5 mm + 7 ppm)

**Jenzer AG**  
Messtechnik  
Zentrum  
8954 Geroldswil  
Tel. 01/748 24 24

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 135.—  
1/2 Jahr Fr. 71.—  
Einzelnummer Fr. 5.—

### Ausland:

1 Jahr Fr. 144.—  
1/2 Jahr Fr. 75.50  
Einzelnummer Fr. 6.—

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 80 91/97

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

## Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 2/1981

<b>Concours</b>	B 5	<b>Editorial</b>	
<b>Carnet des concours</b>	B 6	Il n'est de pire sourd..., par <i>Jean-Pierre Weibel</i>	9
<b>Congrès</b>	B 6	<b>Actualité</b>	10
<b>EPFL</b>	B 6	<b>Aérogologie</b>	
<b>EPFZ</b>	B 6	Modélisation physique de la brise de pente atmosphé- rique, par <i>Jean-Claude Keller</i>	11
<b>Bibliographie</b>	B 6, 15, 16		